

### 前美駐北京大使伍德科克轉述 鄧小平說香港市民 實無理由感到憂慮

#### 伍氏相信五十年不變中國有誠意

【特訊】前美國駐北京大使伍德科克昨日在港表示，他相信中國政府對香港問題有誠意，香港市民無理由感到憂慮。伍氏是在接受本報記者訪問時作上述表示的。

伍氏說，美國政府對香港問題一直持「五十年不變」的立場，中國政府對香港問題也有誠意。他相信中國政府會與香港市民合作，共同解決香港問題。

伍氏說，他相信中國政府對香港問題有誠意，香港市民無理由感到憂慮。他相信中國政府會與香港市民合作，共同解決香港問題。

### 英國可能在某種形式上 接納中國建議

#### 設十三年小組監察過渡 港人有智慧

【本報特訊】據英國政府消息，英國政府可能在某種形式上接納中國政府對香港問題提出的建議。英國政府將設一個由中英兩國代表組成的十三年小組，監察香港的過渡期。

英國政府發言人表示，香港人有智慧，能處理好過渡期的問題。英國政府將與中國政府合作，共同解決香港問題。

### 港人有智慧 努力必有成

【本報特訊】據英國政府消息，英國政府可能在某種形式上接納中國政府對香港問題提出的建議。英國政府將設一個由中英兩國代表組成的十三年小組，監察香港的過渡期。

英國政府發言人表示，香港人有智慧，能處理好過渡期的問題。英國政府將與中國政府合作，共同解決香港問題。

### 留港十萬印尼出生華人 可能試圖非法返港

#### 印尼領事謂更換護照以資防範

【特訊】印尼領事館昨日在港表示，印尼領事館正密切注意在港的十萬印尼出生華人，並可能試圖非法返港。印尼領事館呼籲這些華人在印尼更換護照，以資防範。

印尼領事館發言人表示，這些華人在印尼的護照已過期，且部分護照已失效。印尼政府將對這些華人的返港情況進行密切關注。

### 香港律師 可望獲准 在星執業

【特訊】據新加坡消息，新加坡政府正考慮准許香港律師在星執業。這項法律草案正由新加坡政府與香港政府進行磋商。

新加坡政府發言人表示，這項法律草案將有利於新加坡與香港之間的司法合作。香港律師在星執業將有助於提高新加坡的司法效率。

### 青年慘死 沖涼跌倒

#### 昨晚九時許 一名廿六歲青年

【特訊】昨晚九時許，一名廿六歲青年在沖涼時跌倒，不幸慘死。死者為香港人，死於其位於九龍的寓所。

警方表示，死者是在浴室內沖涼時，因地面濕滑而失去平衡，導致頭部受傷。死者死後，警方已對現場進行了調查，並排除了他殺的可能性。

### 浸會學院學生會聲明 抨擊日本篡改 有關侵華課本

【特訊】浸會學院學生會昨日發表聲明，抨擊日本篡改有關侵華課本。學生會表示，這些課本歪曲了歷史事實，損害了中國人民的利益。

學生會發言人表示，這些課本在描述侵華戰爭時，將中國人描繪成侵略者，這是不符合歷史事實的。學生會呼籲政府採取行動，制止這種歪曲歷史的行為。

### 花貓咬人狗 驗得無瘋症

#### 前日深夜在港西

【特訊】前日深夜，在港西區發生一宗花貓咬人狗事件。狗咬傷了人，但經檢驗後，證實狗並無瘋症。

警方表示，這是一宗意外事件。狗的主人表示，狗平時很溫順，但當時因為受到驚嚇而咬了人。狗的主人已被要求對狗進行隔離，並接受治療。

### 可星執業 香港律師

【特訊】據新加坡消息，新加坡政府正考慮准許香港律師在星執業。這項法律草案正由新加坡政府與香港政府進行磋商。

新加坡政府發言人表示，這項法律草案將有利於新加坡與香港之間的司法合作。香港律師在星執業將有助於提高新加坡的司法效率。

## 中興貿易公司

CHUNG HING CO., LTD.

特別推薦：香港廣東麵廠「麵球之霸」經已上市

專營統辦：冠珍醬園、鼓油醬料、沙井蠔油、粵香園號、南方蓮蓉、祥發鹹蛋、新德成號、家鄉涼菓、華園普耳、遠年普洱、京菓雜貨、海味翅肚、酒樓用品、一應俱全、歡迎批發、外埠電購、快捷妥當

719 POWELL ST., VAN. (604)251-3551, 253-7751

## FRESH AIR TOUR 電話：669-5140

### 輕歌喚早晨旅遊團

溫哥華·片打東街一三一號·131 E. PENDER ST., VANCOUVER, B. C. V6A 1T6

馬田叔始創

「輕歌喚早晨旅行團」

八月二日 日本東京、台灣、香港、澳門、北京、上海、廣州、香港、澳門、台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

八月六日 台灣、香港、澳門、北京、上海、廣州、香港、澳門、台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

八月十日 台灣、香港、澳門、北京、上海、廣州、香港、澳門、台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

八月十四日 台灣、香港、澳門、北京、上海、廣州、香港、澳門、台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

八月十八日 台灣、香港、澳門、北京、上海、廣州、香港、澳門、台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

八月廿二日 台灣、香港、澳門、北京、上海、廣州、香港、澳門、台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

八月廿六日 台灣、香港、澳門、北京、上海、廣州、香港、澳門、台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

八月卅日 台灣、香港、澳門、北京、上海、廣州、香港、澳門、台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

## 小杭公海鮮酒家

SIU LAN KUNG SEA FOOD RESTAURANT

地址：溫哥華北街3106號(夾15街)3106 GAMBIE ST., VANCOUVER

電話：874-5251, 874-5252

夏季酬賓席

小杭公大拼盆

式大鰻 百花糯米卷 冬菇鮮鮑魚

奶油龍蝦(四磅)

金華玉樹雞

荔茸香酥鴨

清蒸游水石斑

咸魚雞粒炒飯

菜遠上湯生麵

合時生菓

甜品

特價 \$148.00

由名廚廚師主理，有寬大停車場，歡迎訂座

營業時間：上午十一時至下午三時，下午五時至晚上十一時 (由四月一日起，逢星期一休息)

## 中國參茸藥材行

中國參茸藥行，專營地道藥材，參茸補品，正官庄北高麗參，正野山花旗參，中國成藥補酒，海味雜貨。為詢眾要求特別運第二批中國大粒親杞子，經已運抵上市，數量有限賣完為止，今期特價品：中國親杞子每磅 \$ 9.99 竹蔗茅根晶二盒 \$ 1.89 北京人參白蘭地每樽 \$ 7.99，長春藥酒，龍虎鳳酒，當歸北芪酒，砂仁山楂汁，參芪葡萄酒，人參蛤蚧精，鹿尾肥精等，都以特價推出，每期有新特價品，平夾靚，更設有免費代客煎藥，代寄各地郵包。

由歷代祖傳黎鸞祥先生主理

地址：加拿大·溫哥華·喜士定東街二八九號·電話：682-1113

Address: 289 East Hasting's Street, Vancouver, B. C. CANADA.

## YORKSHIRE TRUST COMPANY 億兆信託銀業

短期定期存款·利息優厚

★目前利率表★

30-59 日	10.25%	120-179 日	10.625%
60-89 日	10.50%	180-269 日	11.00%
90-119 日	10.625%	271-364 日	11.25%

最低存款額 \$5,000-

詳情請到本行詢問，利息改變恕不另行通知

華埠分行 130 E. PENDER ST. TEL: 685-3935

經理：張鑑釗

服務時間：星期一至四，上午十時至下午五時  
星期五：上午十時至下午六時  
星期六：上午十時至下午二時

## Mitzie's Restaurant 美斯大餐廳

地址：片打東街179號，電話：688-1751

本餐廳重金禮聘

香港 (Hong Kong Hotel) 名廚黃志榮主理 (香港大酒店)

全新餐款 精益求精 每日特價午餐 例如：

座位舒適 環境幽雅 羅漢肉飯 咕嚕肉飯 黑椒扒雞 炸薯條，時菜

\*週日由上午十時至午夜十二時  
\*週一至四由上午九時至午夜十二時  
\*週五、六由上午十時至凌晨一時 (七天營業)

晚間五時後惠顧十五元以上「免費泊車」 (舖後下層停車場)

## 實力車身修理 Super Look Auto Body Ltd.

1104 CLARK DRIVE VAN. B. C. 電話：254-9111

保證：車身修理工作妥當 材料最佳 手工最好 價錢實惠 絕不取巧 歡迎比較

實力車身修理公司 自新張以來因嚴格採用歐美最佳材料及漆油，能保證質量及工作妥當，極受各界顧客愛戴。為酬謝顧客 不論大小 I C B C 或私人工作一律八折優待 (贈送現金支票) 有經驗專人代填 I C B C 及有免費車借用。

## Pan-Pacific Travel 安亞(天寶)旅行社 EXECUTIVE TRAVEL

166 E. PENDER ST., VAN., B. C. 地址：溫哥華片打東街一六六號 電話：688-8321

外埠電話：(800) 663-1188 1050 W. PENDER ST., TEL: 689-7545 華埠分行：片打西街一七二號(商場內) 688-2311

八四年中國旅遊探親團 由三月開始每月有團出發，費用由 \$2,590 起

\* 遍遊香港、廣州、杭州、上海、蘇州、無錫、鎮江、南京、北京、桂林、廣州

出發日期：7月8日、9月16日、10月14日

\* 遍遊香港、上海、無錫、蘇州、杭州、北京、鄭州、洛陽、廣州等

出發日期：6月28日、8月2日

\* 遍遊香港、廣州、北京、青島、濟南、泰山、上海、蘇州、杭州、桂林等

出發日期：8月5日

\* 遍遊香港、北京、杭州、西安、上海、桂林、廣州等

出發日期：7月28日、9月1日、10月27日

\* 日本渡假遊 (連機票 雙入房計)：出發日期：八月四日 (日本本州八天遊) 行程：遍遊東京、京都、大阪、奈良、名古屋、費用：\$1480 (回程可自由停留香港及台北，機票有效一年期)

\* 香港黃金假期：來回機票連六晚酒店 \$1099 起 來回機票連十二晚酒店 \$1199 起